



## ORGANISATION - ORGANIZZAZIONE

Città di Mendrisio  
Via Municipio 13  
CH-6850 Mendrisio  
T 058 688 31 31

info@mendrisio.ch  
mendrisio.ch

© Città di Mendrisio  
giugno 2024



**Città di Mendrisio**

**VSSG**  
**USSP**

Vereinigung Schweizerischer  
Stadtgärtnereien  
und Gartenbauämter  
Union suisse  
des Services des Parcs  
et Promenades

**JAHRESKONFERENZ**  
**ASSEMBLEE ANNUELLE**  
**ASSEMBLEA ANNUALE**

**MENDRISIO**  
**29. – 30.08.2024**



**VSSG**  
**USSP**

Vereinigung Schweizerischer  
Stadtgärtnereien  
und Gartenbauämter

Union suisse  
des Services des Parcs  
et Promenades

Av. Soguel 1  
2035 Corcelles-Cormondrèche  
info@vssg.ch

JAHRESKONFERENZ  
ASSEMBLEE ANNUELLE  
ASSEMBLEA ANNUALE

MENDRISIO  
29. – 30.08.2024



# WILLKOMMEN IN MENDRISIO!



Samuele Cavadini  
Bürgermeister von Mendrisio

**Es ist für die Stadt eine grosse Ehre, nach vielen Jahren die Jahreskonferenz VSSG/USSP wieder im Tessin begrüssen zu dürfen.**

Mendrisio, die Hauptstadt der südlichsten Region der Schweiz, liegt strategisch zentral zwischen Tessin und Lombardei, direkt an der Autobahn- und Eisenbahnachse, die Zürich mit Mailand verbindet.

Das Gebiet zeichnet sich durch die Schönheit der Landschaft aus, die vom Luganersee bis zu den Gipfeln des Monte Generoso und des Monte San Giorgio reicht. Der Monte Generoso mit seiner Zahnradbahn bietet ein atemberaubendes Panorama von der Alpenkette bis zum Apennin und beherbergt den «Fiore di Pietra» vom - in Mendrisio geborenen - berühmten Architekten Mario Botta. Der Monte San Giorgio wurde von der UNESCO für ihre Fossilienfunde von Fischen und Reptilien, die vor über 240 Millionen Jahren hier lebten, ausgezeichnet. Rundherum gibt es eine Vielzahl von Weinterrassen, Flüssen, Felder, blühenden Hügeln, Dörfer am Berghang und im Tal liegt die Stadt mit ihrem kleinen historischen Dorfkern. Um nur einige Daten zu nennen, erstreckt sich unser Gebiet über eine Fläche von 32 km<sup>2</sup> und umfasst 20 Naturgebiete von nationalem, kantonalem oder lokalem Interesse, eine archäologische Stätte, 18 Hektar Wiesen, 6 Hektar Sportplätze, 30 Spielplätze und über 1500 Bäume mit hohem Stamm.

Die Dienste der Stadtgärtnereien sind zweifellos einer erhöhten Sichtbarkeit ausgesetzt und werden zunehmend auch von den Bürgern gefordert. Neben traditionelleren Rollen wie die Verschönerung öffentlicher Räume und die Pflege der Sportinfrastruktur erfordert die wachsende Sensibilität der Bevölkerung konkrete Massnahmen zur Verbesserung des Wohlbefindens und der Lebensqualität im städtischen Raum. Ich denke dabei an unser Team, das seit Jahren unter der Leitung von David Mutti gegen Tigermücke, Schildlaus, Popilia Japonica, invasiven Neophyten und jeweils neuen Schädlingen sowie die häufigeren Dürreperioden kämpft. Solche Austauschgelegenheiten sind sehr willkommen und umso wichtiger da sie einen erfolgreichen Austausch von hilfreichen Informationen und Fachwissen ermöglichen.

Unser Team hat für Sie ein zweitägiges Programm zusammengestellt, das Ihnen durch technische Besichtigungen und angenehme Ausflüge ermöglichen wird, unerwartete Ecken von Mendrisio zu entdecken. Ich hoffe, Sie werden begeistert sein und vielleicht zieht es Sie ja auch in Zukunft wieder in den Süden!

Monte Generoso  
«Fiore di Pietra»  
(arch. Mario Botta)



# BIENVENUE A MENDRISIO !

Salutations  
du syndic de Mendrisio  
**Samuele Cavadini**

**La ville  
est honorée  
d'accueillir  
l'Assemblée  
nationale des  
représentants  
de l'USS/VSSG,  
qui revient au  
Tessin  
après de  
nombreuses  
années.**

Capitale de la région la plus méridionale de la Suisse, Mendrisio bénéficie d'une position stratégiquement centrale entre Tessin et Lombardie, directement sur l'axe autoroutier et ferroviaire qui relie Zurich à Milan.

Le territoire, qui s'étend du Lac de Lugano aux sommets du Monte Generoso et du Monte San Giorgio, se distingue par sa beauté. Le premier sommet, doté d'un train à crémaillère, offre une vue imprenable des Alpes aux Apennins. L'on y trouve la désormais célèbre «Fiore di Pietra » conçue par Mario Botta. Le Monte San Giorgio abrite quant à lui les plus beaux fossiles de Suisse et jouit à ce titre de la reconnaissance UNESCO. Mendrisio, qui a un joli petit centre historique, est entourée de vignobles en terrasses, de rivières, de plaines cultivées, de collines fleuries et de villages en aux coteaux. Notre territoire s'étend sur de 32 km<sup>2</sup> et comprend 20 zones protégées d'intérêt national, cantonal ou communal, une zone archéologique, 18 hectares de prairies, 6 hectares de terrains de sport, 30 aires de jeux et plus de 1500 grands arbres. Il ne fait aucun doute que les services des parcs et jardins publics sont exposés à une visibilité accrue et sont de plus en plus sollicités par les citoyens. À côté des rôles plus traditionnels, tels que l'embellissement de l'espace public et l'entretien des infrastructures sportives, la sensibilité croissante de l'opinion publique vous porte désormais aussi à intervenir concrètement pour améliorer le bien-être de la population et la qualité de l'espace urbain. Je pense ici à notre équipe, dirigée par David Mutti, qui lutte sans relâche contre les moustiques tigres, cochenilles, scarabées japonais, néophytes envahissantes et autres nuisances. Sans oublier les sécheresses ou les pluies désormais fréquentes ! Nous nous félicitons donc de la tenue de ces rencontres qui promeuvent la connaissance réciproque et favorisent l'échange d'information, de savoir-faire et d'expertise dans votre secteur.

Notre service des parcs et jardins a élaboré un programme qui combine des visites techniques et d'agréables excursions. Cela vous permettra de découvrir des coins inattendus de Mendrisio. J'espère que le programme vous plaira et qu'il vous donnera envie de revenir !



Luganosee und Monte San Giorgio  
Lac du Lugano et Monte San Giorgio  
Lago di Lugano e Monte San Giorgio

# BENVENUTI A MENDRISIO !

Saluto del  
sindaco di Mendrisio  
**Samuele Cavadini**

**La Città è  
onorata di  
ospitare  
l'Assemblea  
nazionale dei  
rappresentanti  
del verde  
pubblico  
VSSG/USSP che  
torna dopo  
tanti anni in  
Ticino.**

Capoluogo della regione più a sud della Svizzera, Mendrisio vanta una posizione strategicamente centrale tra Ticino e Lombardia, direttamente sull'asse autostradale e ferroviario che collega Zurigo a Milano.

Il territorio spicca per la bellezza del suo paesaggio che va dal Lago di Lugano alle vette del Monte Generoso e del Monte San Giorgio. La prima montagna, col suo trenino a cremagliera, offre un panorama mozzafiato dalla Catena Alpina agli Appennini e ospita il "Fiore di pietra" ideato dal noto architetto Mario Botta. Il Monte San Giorgio è dal canto suo insignito del riconoscimento UNESCO per i suoi giacimenti fossiliferi del Triassico medio. Il paesaggio di Mendrisio è un rincorrersi di terrazze vignate, fiumi, pianure coltivate, colline in fiore, villaggi aggrappati ai pendii e sul fondovalle la parte urbana col suo piccolo centro storico. Solo per citare qualche dato, il nostro territorio si estende su una superficie di 32 km<sup>2</sup> e comprende 20 zone naturalistiche d'interesse nazionale, cantonale e comunale, una zona archeologica, 18 ettari di prati, 6 ettari di campi sportivi, 30 parchi giochi e oltre 1500 alberi ad alto fusto. È indubbio che i servizi del Verde pubblico siano esposti a un'accresciuta visibilità e viepiù sollecitati anche dai cittadini. Accanto ai ruoli più tradizionali, come l'abbellimento degli spazi pubblici e la cura delle infrastrutture sportive, la crescente attenzione e sensibilità poste dall'opinione pubblica vi chiedono interventi concreti per migliorare il benessere della popolazione e la qualità dello spazio urbano. Penso alla nostra squadra del Verde guidata da David Mutti, da anni sul fronte della lotta alla zanzara tigre, alla cocciniglia, alla popillia japonica, alle neofite invasive e alle nuove insorgenze infestanti che ormai si susseguono. Senza dimenticare i fenomeni atmosferici estremi sempre più frequenti, come la siccità o i nubifragi! Ben vengano quindi questi incontri di reciproca conoscenza che favoriscono scambi di informazioni, prassi e competenze nel settore.

La nostra equipe del Verde pubblico ha elaborato un programma che combina visite tecniche a piacevoli escursioni e vi permetterà di scoprire angoli inaspettati di Mendrisio. Spero ne sarete entusiasti e che questo possa suscitare in voi la voglia di tornare a Mendrisio!



Notrufzentrale  
Centre d'urgence  
Centro di pronto intervento

## SEE YOU IN MENDRISIO!



**Axel Fischer**

Präsident / Président / Presidente VSSG/USSP

### L'échange entre collègues est précieux.

Chères et chers collègues, chers amis,  
Je vous souhaite, au nom de VSSG/USSP, une cordiale bienvenue à l'Assemblée Générale et à la conférence annuelle à Mendrisio. C'est pour moi un grand plaisir de pouvoir à nouveau vous accueillir au Tessin. Les collègues de Mendrisio nous ont concocté un programme très intéressant et informatif. Ils n'ont pas ménagé leurs efforts pour nous gâter pendant les deux jours de la conférence annuelle. Bien entendu, l'échange entre collègues et les aspects culinaires ne seront pas négligés. Je me réjouis d'ores et déjà de ces échanges et des heures passées en votre compagnie ! Je remercie chaleureusement les collègues de Mendrisio d'avoir accepté d'organiser la conférence annuelle 2024 à Mendrisio.

### Lo scambio tra colleghi è prezioso.

Care colleghe e cari colleghi, cari amici,  
a nome di VSSG/USSP, desidero darvi il benvenuto all'Assemblea generale e alla Conferenza annuale 2024 a Mendrisio. È per me un piacere particolare potervi accogliere nuovamente in Ticino. I nostri colleghi di Mendrisio hanno preparato per noi un programma molto interessante e ricco di informazioni. Non si sono risparmiati per viziarcì durante i due giorni della conferenza annuale. Ci attendono occasioni di scambio tra professionisti e prelibatezze culinarie. Sono estremamente felice di poter scambiare idee e passare del tempo con voi! Ringrazio di cuore i colleghi di Mendrisio per la loro disponibilità ad organizzare ed ospitare la conferenza annuale 2024 a Mendrisio.

### Der Austausch unter Kollegen ist wichtig.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Freunde,  
Ich begrüße euch, im Namen der VSSG/USSP, ganz herzlich zur diesjährigen Generalversammlung und Jahreskonferenz in Mendrisio. Es ist mir eine besondere Freude, diesen Willkommensgruss wieder einmal im Ticino an euch richten zu dürfen.

Die Kolleginnen und Kollegen aus Mendrisio haben ein sehr interessantes und informatives Programm für uns zusammengestellt. Sie haben dabei keine Mühen gescheut, um uns während den zwei Tagen der Jahreskonferenz zu verwöhnen. Dabei werden auch der kollegiale Austausch und die kulinarischen Aspekte nicht zu kurz kommen. Ich freue sehr auf den Austausch und die gemeinsamen Stunden mit euch! Mein herzlichstes Dankeschön, an die Kolleginnen und Kollegen aus Mendrisio für die Bereitschaft die Jahreskonferenz 2024 in Mendrisio zu organisieren und durchzuführen.

## DONNERSTAG

29. AUGUST 2024

- ab 9:45 **EMPFANG**  
Kaffee und Gipfeli
- 10:30 **GENERALVERSAMMLUNG VSSG/USSP**  
LaFilanda, Via Industria 5, Mendrisio
- 12:30 **STEHLUNCH**  
LaFilanda
- 14:00-17:00 **FACHFUEHRUNGEN**  
Fussballstadion - Popilia Japonica  
SUPSI - Tigermücke  
Kastanienlandschaft - Invasiven Neophyten  
Villa Argentina - Smart Irrigation
- 18:45 **APERO UND GALAESSEN**  
Cantina Valsangiaco, Viale alle Cantine 6, Mendrisio



Parco Villa Argentina

## FREITAG

30. AUGUST 2024

- 8:30 **ZUSAMMENKUNFT**  
Hotel Coronado, Via Borromini 10, Mendrisio  
Hotel Milano, Piazzale Stazione, Mendrisio
- 8:45 **BUSTRANSFERT**  
Abfahrt
- 9:00 **BESICHTIGUNG CA.STELLA FARM**  
Mendrisio-Meride
- 10:00 **BESICHTIGUNG STEINBRÜCHE VON ARZO**  
Mendrisio-Arzo
- 12:00 **MITTAGESSEN**  
Area di svago Linée Mendrisio-Arzo
- 13:30 **BUSTRANSFERT**  
Abfahrt nach Meride  
und Waldspaziergang (Alternative: Bus)
- BESICHTIGUNG ARCHAEOLOGISCHER PARK**  
Mendrisio-Tremona Castello
- 16:00 **PARCO MUSEO VINCENZO VELA**  
Mendrisio-Ligornetto  
Kaffee und Eventabschluss
- 17:00 **BUSTRANSFERT**  
Busrückfahrt: Hotel Coronado und Hotel Milano



## JEUDI

29 AOUT 2024

- de 9:45 **ACCUEIL**  
café et croissant
- 10:30 **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE VSSG/USSP**  
LaFilanda, Via Industria 5, Mendrisio
- 12:30 **DEJEUNER**  
LaFilanda
- 14:00-17:00 **VISITES TECHNIQUES**  
Stade de foot - Popilia Japonica  
SUPSI - Moustique tigre  
Châtaigneraie - Néophytes envahissantes  
Villa Argentina - Smart Irrigation
- 18:45 **APERO ET DINER DE GALA**  
Cantina Valsangiaco, Viale alle Cantine 6, Mendrisio



Rathaus und Casa Croci  
Mairie et Casa Croci  
Palazzo comunale e Casa Croci

## VENDREDI

30 AOUT 2024

- 8:30 **RASSEMBLEMENT**  
Hôtel Coronado, Via Borromini 10, Mendrisio  
Hôtel Milano, Piazzale Stazione, Mendrisio
- 8:45 **TRANSFERT**  
Départ bus
- 9:00 **VISITE CA.STELLA FARM**  
Mendrisio-Meride
- 10:00 **VISITE CARRIERES D'ARZO**  
Mendrisio-Arzo
- 12:00 **DEJEUNER**  
Area di svago Linée Mendrisio-Arzo
- 13:30 **TRANSFERT**  
Départ bus pour Meride  
et promenade dans la forêt (alternative Bus)
- VISITE PARC ARCHEOLOGIQUE**  
Mendrisio-Tremona Castello
- 16:00 **PARCO MUSEO VINCENZO VELA**  
Mendrisio-Ligornetto  
Café et fin de la rencontre
- 17:00 **TRANSFERT**  
Rentrée en bus: Hôtel Coronado et Hôtel Milano

Architekturakademie  
Académie d'architecture  
Accademia di architettura



## GIOVEDÌ

29 AGOSTO 2024

- dalle 9:45 **ACCOGLIENZA**  
Caffè e cornetto
- 10:30 **ASSEMBLEA GENERALE VSSG/USSP**  
LaFilanda, Via Industria 5, Mendrisio
- 12:30 **PRANZO**  
LaFilanda
- 14:00-17:00 **PASSEGGIATE TECNICHE**  
Stadio comunale - Popilia Japonica  
SUPSI - Zanzara tigre  
Selva castanile - Neofite invasive  
Villa Argentina - Smart Irrigation
- 18:45 **APERITIVO E CENA DI GALA**  
Cantina Valsangiaco, Viale alle Cantine 6, Mendrisio



LaFilanda

## VENERDÌ

30 AGOSTO 2024

- 8:30 **RITROVO**  
Hotel Coronado, Via Borromini 10, Mendrisio  
Hotel Milano, Piazzale Stazione, Mendrisio
- 8:45 **TRANSFERT**  
Partenza in bus
- 9:00 **VISITA CA.STELLA FARM**  
Mendrisio-Meride
- 10:00 **VISITA CAVE DI ARZO**  
Mendrisio-Arzo
- 12:00 **PRANZO**  
Area svago Linée Mendrisio-Arzo
- 13:30 **TRANSFERT**  
Partenza in bus per Meride  
e passeggiata nel bosco (in alternativa in bus)
- VISITA PARCO ARCHEOLOGICO**  
Mendrisio-Tremona Castello
- 16:00 **PARCO MUSEO VINCENZO VELA**  
Mendrisio-Ligornetto  
Caffè e fine dell'evento
- 17:00 **TRANSFERT**  
Rientro in bus: Hotel Coronado e Hotel Milano

Palazzo Turconi



FUSSBALLSTADION / STADE DE FOOT / STADIO COMUNALE

POPILIA  
JAPONICA



4



SUPSI

TIGERMUECKE  
MOUSTIQUE TIGRE  
ZANZARA TIGRE



5



KASTANIENLANDSCHAFT / CHATAIGNERIE / SELVA CASTANILE

INVASIVEN  
NEOPHYTEN  
NEOPHYTES  
ENVAHISSANTES  
NEOFITE INVASIVE



6



PARCO VILLA ARGENTINA

SMART  
IRRIGATION



7



MERIDE - CA.STELLA FARM

9



ARZO - STEINBRUECHE / CARRIERES / CAVE

10



ARZO - AREA DI SVAGO LINEE

11



TREMONA-CASTELLO - ARCHAEOLOGISCHER PARK /  
PARC ARCHEOLOGIQUE / PARCO ARCHEOLOGICO

12



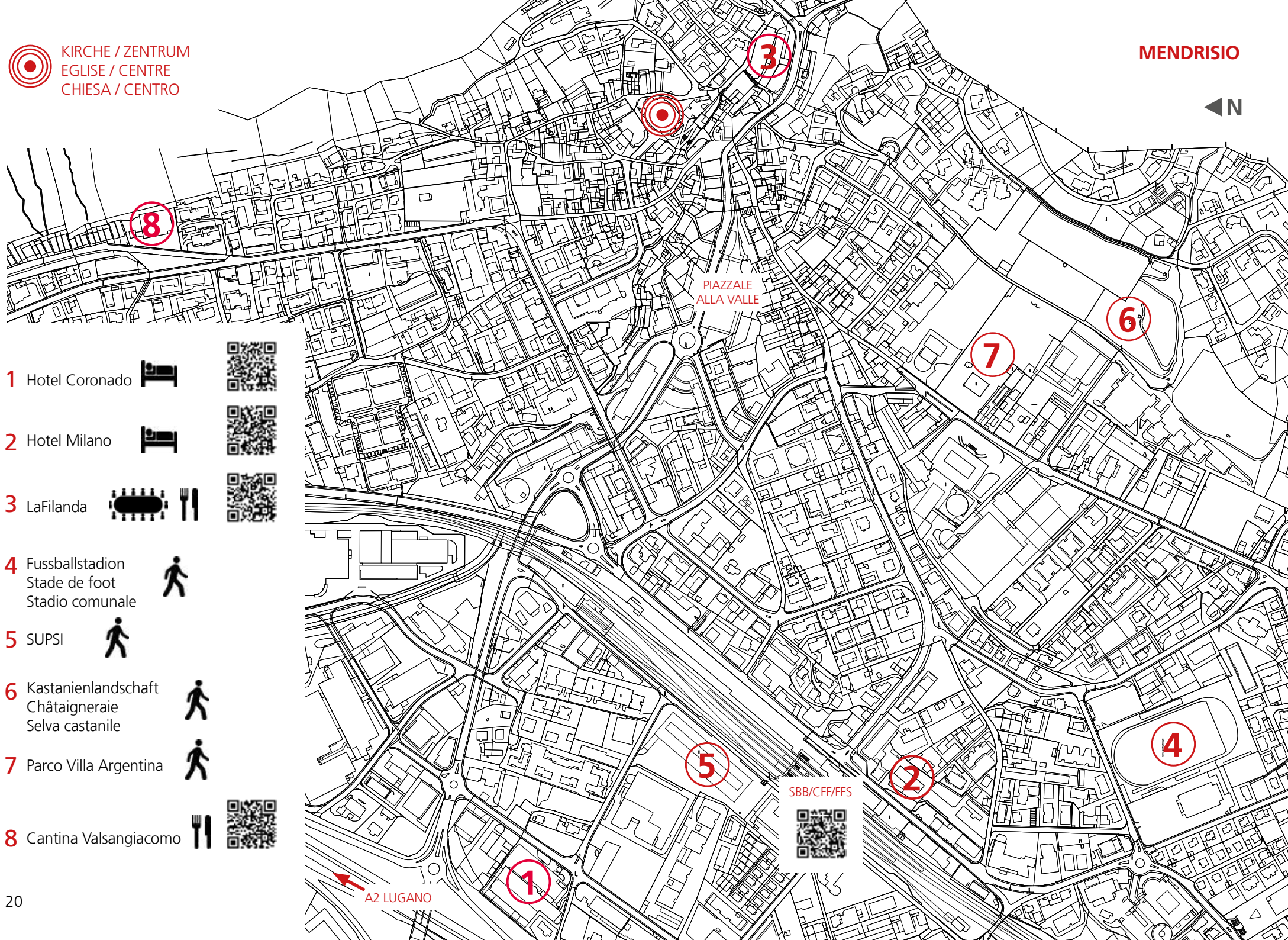
LIGORNETTO - MUSEO VINCENZO VELA

13



KIRCHE / ZENTRUM  
EGLISE / CENTRE  
CHIESA / CENTRO

MENDRISIO



1 Hotel Coronado



2 Hotel Milano



3 LaFilanda



4 Fussballstadion  
Stade de foot  
Stadio comunale



5 SUPSI



6 Kastanienlandschaft  
Châtaigneraie  
Selva castanile



7 Parco Villa Argentina



8 Cantina Valsangiacomo



5

SBB/CF/FFS



2

4

7

6

3

8

PIAZZALE  
ALLA VALLE

A2 LUGANO



## HAUPTSPONSOR SPONSORS PRINCIPAUX SPONSOR PRINCIPALI

Baum + Garten AG  
 Brico SA  
 Caminada Sementi SA  
 Eco2000 SA  
 Fenaco Genossenschaft – UFA Samen  
 FloraMat SA  
 Granit Parts Agritec Griesser GmbH  
 Hauenstein Baumschule AG  
 Hortima AG  
 Kompan GmbH  
 Rund ums Grün AG

## CO-SPONSOR

AFOR – RVM  
 Burri Public Elements AG  
 Caola  
 Comal.ch SA  
 Fratelli Bortolotto  
 Galli Manuel Lavori forestali  
 Jardin Suisse  
 LS Pavimentazioni SA  
 Matthias Brunner AG  
 Mercedes-Benz Automobili SA  
 Oikos Consulenza e ingegneria ambientale Sagl  
 Passareco AG  
 Ricoter préparation de Terres SA  
 Green Pflanzenhandel GmbH  
 Benicchio Giardini SA, Greenspaces R3GIS

## GOENNER DONATEURS SOSTENITORI

Industrie Chimiche Riunite SA  
 Nateco AG  
 Scheidegger Friedhofbedarf AG

DANKE

MERCI

GRAZIE



**floramat.ch**

+41 21 653 63 10

info@floramat.ch

Rue des Artisans 20

1088 Ropraz

# Jardin Suisse

Unternehmerverband Gärtner Schweiz  
Association suisse des entreprises horticoles  
Associazione svizzera imprenditori giardinieri

- Stadtmöbel
- Blumenkübel
- Corten-Stahl



# RICOTER

Schweizer Erde  
Terreau suisse



Let's play

KOMPAN GmbH  
Seefeldstrasse 45  
CH-8034 Zürich  
044 261 22 44  
kontakt@kompan.com





# GALLI MANUEL

LAVORI FORESTALI - LIGORNETTO

Nat.076 465 80 84 [galli.lavoriforestali@gmail.com](mailto:galli.lavoriforestali@gmail.com)

## BURRI

Public Space is  
*Heimat*



BURRI public elements AG  
Sägerelstrasse 28  
CH-8152 Glattbrugg  
+41 44 874 44 22



# GRANIT

QUALITY PARTS

ENTWICKELT  
FÜR PROFIS

## EINFACH STARKES WERKZEUG

GRANIT steht als Partner des Fachhandels immer für herausragende Qualität. Ob Produkte unserer Eigenmarke oder anderer namhafter Anbieter, wir wollen unseren Kunden immer das Beste bieten. Aus dieser Motivation heraus haben wir auch unsere neue Werkzeuglinie **BLACK EDITION** entwickelt.

In der BLACK EDITION kommen hochwertige Materialien, höchste Belastbarkeit und modernes Design zusammen. So können wir mit unserer Werkzeuglinie den höchsten Ansprüchen genügen und Ihnen für die Nutzung im eigenen Service und für den Verkauf an Ihre Kundschaft vor Ort starke Werkzeuge für jede Aufgabe und jedes Einsatzgebiet bieten.

Das Qualitätsversprechen von GRANIT stellen wir mit umfangreichen Prüfungen in unserem hauseigenen Qualitätscenter am Standort Heeslingen sicher. Darüber hinaus werden wir bei der Qualitätsprüfung der BLACK EDITION von weiteren externen Prüfinstituten unterstützt. Überzeugen Sie sich selbst und testen Sie unsere neuen Werkzeuge. Ihr Außendienst-Mitarbeiter präsentiert Ihnen ausgewählte Produkte der BLACK EDITION Linie gerne auch persönlich.

Hochwertige Sets aus Steck- und Schraubenschlüsseln, Schraubendrehern, Bits und Winkelschlüsseln, sowie Zangen, Hämmer und Schraubstöcken bilden das Startsortiment für unsere neue BLACK EDITION. Die zunächst als Sätze angebotenen Werkzeuge werden in Zukunft auch als Einzelwerkzeuge erhältlich sein. Darüber hinaus wird das BLACK EDITION Sortiment stetig erweitert und so zur Alternative für den Fachhandel.

Alle Artikel der BLACK EDITION finden Sie wie gewohnt auch im GRANIT Webshop und in der GRANIT App.



HIER GELANGEN SIE  
ZU UNSEREM BLACK EDITION  
SORTIMENT IM WEBSHOP!

GRANIT PARTS Agritec Griesser GmbH

[www.granit-parts.ch](http://www.granit-parts.ch)

# BLACK EDITION

---

## EINFACH STARKES WERKZEUG



CAOLA

attrezzi - macchinari  
coltelleria - affilature  
riparazioni

MENDRISIO  
tel. +4191.846.14.63  
www.caola.ch

HONDA

ENGINEERING FOR *Life*

STIHL

LA SPORTIVA

SCARPA

MEINDL  
Shoes For Active

VICTORINOX

## BAUMBEWÄSSERUNG - *richtig gemacht*

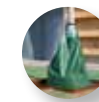
Optimale  
Baumbewässerung  
mit dem hs®  
Baumbewässerungswinkel  
Funke DN/OD 160!



Erleben Sie effiziente Ballenbewässerung mit dem hs®-Baumbewässerungswinkel Funke DN/OD 160. Perfekt integriert für langfristige Wasserversorgung und angepasst an das natürliche Wurzelwachstum.

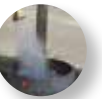
Für gesundes Baumwachstum – vertrauen Sie auf Qualität und Nachhaltigkeit.

hs® Bewässerungswinkel im Einsatz:  
Brown Boveri Platz, Baden, 2024



Wassersäcke

Giessringe



**WEITERE PRODUKTE FÜR  
DIE BAUMBEWÄSSERUNG**



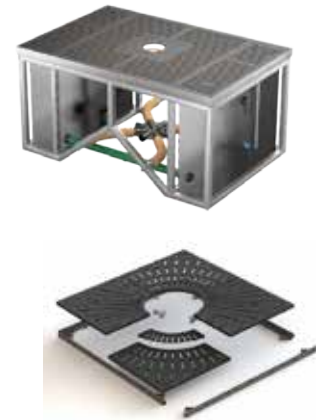
Compo-Sys

GEFA LuWa





GREEN Pflanzhandel GmbH  
Soodstrasse 52 · CH-8134 Adliswil  
Telefon 044 455 62 62  
Telefax 044 455 62 60  
info@greenpflanzenhandel.ch  
www.greenpflanzenhandel.ch



Baumschutz und  
Möblierung  
Protection d'arbres  
et mobilier  
Protezione degli alberi  
e arredi



Mehr Infos | Plus d'infos  
Più informazioni  
[www.hagenbucher.ch](http://www.hagenbucher.ch)

**AFOR** 


[www.afor.valledimuggio.ch](http://www.afor.valledimuggio.ch)

Lavori forestali  
Ingegneria naturalistica  
Commercio legname

Azienda Forestale Regionale  
6835 Morbio Superiore

[www.afor.valledimuggio.ch](http://www.afor.valledimuggio.ch)  
[afor@valledimuggio.ch](mailto:afor@valledimuggio.ch)  
Tel. +4191 682 98 49

M E R B A G



**Caminada,  
il vostro partner  
di fiducia.**



**CAMINADA**

*Il centro di giardinaggio*



Via Pré d'La 3, 6814 LAMONE

[www.caminadasementi.ch](http://www.caminadasementi.ch)

+41 91 966 66 22

[negozioc@caminasementi.ch](mailto:negozioc@caminasementi.ch)



Oikos  
Consulenza  
e ingegneria  
ambientale Sagl

Via Riale Righetti 20a  
6503 Bellinzona  
+41 91 829 16 81  
info@oikos.swiss



**Hauenstein**  
Wo Freude wächst



## LS Pavimentazioni SA

Via Ligornetto 1  
6855 Stabio (CH)

T/F 004191 224 66 99  
C 004176 411 27 52  
C 004176 424 27 52

[www.lspavimentazioni.ch](http://www.lspavimentazioni.ch)  
[info@lspavimentazioni.ch](mailto:info@lspavimentazioni.ch)

società svizzera  
imprese costruzioni  
sezione ticino

**esio**



Albo Imprese Ticino  
Rispetto CCL  
Pavimentazioni Stradali

## Hauenstein Baumschule Rafz

# Vielfältigste Auswahl an Bäumen: Gewachsen bei uns!

Hauenstein Baumschule Rafz • [www.hauenstein-rafz.ch/baumschule](http://www.hauenstein-rafz.ch/baumschule)

**eco2000** 

**IMPRESA FORESTALE**

Cura giardini e parchi

**Riva San Vitale - Lugano** [www.eco2000.ch](http://www.eco2000.ch)

**eco2000** 

**IMPRESA FORESTALE**

Lotta alle neofite invasive

**Riva San Vitale - Lugano** [www.eco2000.ch](http://www.eco2000.ch)

**UFA**   
SAMEN | SEMENCES

## UFA-Samen Wildblumen bringt Vielfalt ins Grün

Seit über 30 Jahren entwickelt und vertreibt UFA-Samen Wildblumen artenreiche Begrünungsmischungen mit CH-Ökotypen für die verschiedenen Regionen der Schweiz. Mit unserer Erfahrung stellen wir für spezifische Standorte, artenreiche Begrünungsmischungen zusammen. Bitte fragen Sie uns an und profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung.



fenaco Genossenschaft | UFA-Samen Wildblumen | In der Euelwies 34 | 8408 Winterthur  
Telefon +41 58 433 76 76 | [wildblumen@fenaco.com](mailto:wildblumen@fenaco.com) | [www.ufasamen.ch](http://www.ufasamen.ch)



**Matthias  
Brunner**

Der unabhängige Baumexperte.

Unabhängige Bauberatung vor Ort  
Sicherheitsbeurteilungen  
Bauminventare  
Diagnose und Therapie von Baumkrankheiten  
Baumschutz auf Baustellen  
Substratanalysen und Wurzelraumsanierungen  
Nachbarrecht und Bäume  
Schadenexpertisen



**Baum + Garten AG**

Spezialfällarbeiten  
Ganze Schweiz

-  **Fällarbeiten**  
mit Fällmobil  
mit Kran  
mit Klettertechnik  
Rodungen
-  **Hackschnitzel**
-  **Wurzelstöcke fräsen**
-  **Holztransporte und Holzverwertung**



**Baum + Garten AG**

Kastellstrasse 6  
8623 Wetzikon

**T** 044 972 36 66  
info@baumundgarten.ch  
www.baumundgarten.ch



## PASSARECO

Der natürliche Grünflächenschutz  
La protection naturelle des terrains

[passareco.ch](http://passareco.ch)

**benichio**

**GREEN<sup>®</sup>  
SPACES**  
designed by R3GIS

 **CLEAN CITY**  
INDOOR ▲ OUTDOOR

**Elegant  
Sauber  
Innovativ**

# Effizientes Abfallmanagement




Ökonomische und umweltfreundliche Abfallbewirtschaftung: Unterflurbehälter mit grossem Fassungsvermögen reduzieren die Anzahl Leerungen.



Elegante Abfallsammelbehälter aus Edelstahl in diversen Grössen und mit verschiedenen Optionen.



Praktisch, zeitgemäss und platzsparend sind die diversen Recyclingstationen aus der Clean City Reihe.

 **rund ums grün ag**

Kastellstrasse 6  
8623 Wetzikon  
T 044 948 24 24  
[info@clean-city.ch](mailto:info@clean-city.ch)

nateco



nateco AG  
Sissacherstrasse 20  
CH-4460 Gelterkinden  
Telefon +41 (0)61 985 44 40  
nateco@nateco.ch  
www.nateco.ch



**INDUSTRIE  
CHIMICHE RIUNITE**  
*Pavimentazioni stradali  
Impermeabilizzazioni*

Via Privata Soldati 5  
6830 Chiasso

tel. 091 682 36 21  
fax 091 682 43 81

www.icrch.ch  
info@icrch.ch



IL PARTNER PER LE IMPRESE

Scheidegger



**Friedhofbedarf** AG